

## manual de instrucciones

---

Filtro de humos de soldadura

---

Profesional de SRF



Profesional de SRF

SRF PROFI

## imprimir

### Identificación de producto

Filtro de humos de soldadura	número de artículo
Profesional de SRF	1800025

### Fabricante

Striker Maschinen GmbH  
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26  
D-96103 Hallstadt

Fax: 0049 (0) 951-96555-55

Correo electrónico: [info@schweisskraft.de](mailto:info@schweisskraft.de)  
Internet: [www.schweisskraft.de](http://www.schweisskraft.de)

### Información sobre las instrucciones de funcionamiento

Instrucciones de funcionamiento originales

Producción: 13/08VigésimoVigésimo  
Versión: 3.05  
Idioma: alemán

Autor: FL / ES / SN

### Información registrada

Copyright © 20Vigésimo Stürmer Maschinen GmbH, Hallstadt, Alemania.

El contenido de estas instrucciones de funcionamiento es propiedad exclusiva de Stürmer Maschinen GmbH. Se prohíbe el reenvío y la copia de este documento, la utilización y la comunicación de su contenido a menos que se permita expresamente. Las infracciones le obligan a pagar daños y perjuicios.

Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y errores.

## Introducción

Con la compra del filtro de humos de soldadura de Schweisskraft, ha hecho una buena elección.

**Lea atentamente las instrucciones de funcionamiento antes de la puesta en servicio.**

Esto proporciona información sobre la puesta en servicio adecuada, el uso previsto y el funcionamiento y mantenimiento seguros y eficientes del filtro de humos de soldadura.

Las instrucciones de funcionamiento forman parte del filtro de humos de soldadura. Debe conservarse siempre en el lugar de uso del filtro de humos de soldadura. Además, se aplican las normas locales de prevención de accidentes y las normas generales de seguridad para el área de aplicación del filtro de humo de soldadura.

Las ilustraciones de estas instrucciones de funcionamiento son para una comprensión básica y pueden diferir de la versión real.

## derechos de autor

El contenido de estas instrucciones está protegido por derechos de autor. Su uso está permitido dentro del alcance del uso del filtro de humos de soldadura.

Cualquier uso posterior no está escrito

No se permite la autorización del fabricante. Registramos derechos de marca, patente y diseño para proteger nuestros productos, en la medida en que esto sea posible en casos individuales. Nos oponemos firmemente a cualquier infracción de nuestra propiedad intelectual.

## Servicio al Cliente

Si tiene alguna pregunta acerca de su filtro de humos de soldadura o para obtener información técnica, comuníquese con su distribuidor especializado. Estarán encantados de ofrecerle asesoramiento e información de expertos.

### Alemania

Striker Maschinen GmbH  
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26  
D-96103 Hallstadt

### Servicio de reparación:

Fax: 0951 96555-111

Correo electrónico: [service@stuermer-maschinen.de](mailto:service@stuermer-maschinen.de)

### Pedido de repuestos:

Fax: 0951 96555-119

Correo electrónico: [ersatzteile@stuermer-maschinen.de](mailto:ersatzteile@stuermer-maschinen.de)

Siempre estamos interesados en la información y las experiencias que resultan de la aplicación y que pueden ser valiosas para mejorar nuestros productos.

## Tabla de contenido

<b>1</b>	<b>GENERAL</b> .....	<b>1</b>
1.1	Introducción .....	1
1.2	Notas sobre derechos de autor y derechos de propiedad .....	1
1.3	Notas para el operador .....	2
<b>2</b>	<b>LA SEGURIDAD</b> .....	<b>3</b>
2.1	General .....	3
2.2	Notas sobre signos y símbolos .....	3
2.3	Etiquetas y carteles que debe colocar el operador .....	4
2.4	Instrucciones de seguridad para el personal operativo .....	4to
2.5	Instrucciones de seguridad para el mantenimiento y la resolución de problemas en el SRF Profi .....	5
<b>3</b>	<b>DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO</b> .....	<b>6</b>
3.1	Uso previsto .....	8º
3.2	Mal uso razonablemente previsible .....	9
3.3	Etiquetas y letreros en el SRF Profi .....	10
3.4	Riesgo residual .....	11
Cuarto	<b>TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO</b> .....	<b>12</b>
4.1	Transporte .....	12
4.2	Almacenamiento .....	12
<b>5</b>	<b>MONTAJE</b> .....	<b>13</b>
5.1	Desembalaje y montaje de ruedas .....	13
5.2	Montaje del brazo de extracción .....	15
Sexto	<b>USAR</b> .....	<b>dieciséis</b>
6.1	Cualificación del personal operativo .....	16
6.2	Control S .....	17
6.3	Colocación de la campana de aspiración .....	20
6.4	Instalación .....	20
Séptimo	<b>MANTENIMIENTO</b> .....	<b>21</b>
7.1	Filtro de humo de soldadura aprobado por la prueba DGUV .....	21
7.2	Cuidado .....	22
7.3	Mantenimiento .....	22

<b>7.4</b>	<b>Cambio de filtro .....</b>	<b>23</b>
<b>7.5</b>	<b>Solución de problemas .....</b>	<b>26</b>
<b>7,6</b>	<b>Medidas de emergencia .....</b>	<b>27</b>
<b>Octavo</b>	<b>DISPOSICIÓN.....</b>	<b>27</b>
	<b>NOTA DURANTE EL TRABAJO DE ELIMINACIÓN .....</b>	<b>27</b>
<b>9</b>	<b>ADJUNTO.....</b>	<b>29</b>
<b>9.1</b>	<b>Especificaciones técnicas .....</b>	<b>29</b>
<b>9.2</b>	<b>Repuestos y accesorios .....</b>	<b>30</b>
<b>9.3</b>	<b>Diagramas de circuitos .....</b>	<b>31</b>
<b>9.4</b>	<b>Declaración de conformidad .....</b>	<b>44</b>
<b>9.5</b>	<b>Hoja de dimensiones .....</b>	<b>45</b>

## Lista de Figuras

<b>Figura 1, descripción del producto .....</b>	<b>6</b>
<b>Figura 2, etiquetas y letreros .....</b>	<b>10</b>
<b>Figura 3, desembalaje y montaje de ruedas .....</b>	<b>14</b>
<b>Figura 4, elementos de control .....</b>	<b>19</b>
<b>Figura 5, Colocación de la campana de aspiración .....</b>	<b>20</b>
<b>Figura 6, cambio de filtro .....</b>	<b>25</b>

# 1 General

## 1.1 Introducción

Estas instrucciones de funcionamiento son una ayuda necesaria y esencial para el funcionamiento correcto y seguro del dispositivo de filtrado de humos de soldadura SRF Profi.

Las instrucciones de funcionamiento contienen información importante sobre cómo utilizar el SRF Profi de forma segura, adecuada y económica. Observarlos ayuda a evitar peligros, reducir los costos de reparación y los tiempos de inactividad y aumentar la confiabilidad y la vida útil del SRF Profi. Las instrucciones de funcionamiento deben estar disponibles en todo momento y todas las personas deben leerlas antes de trabajar en el SRF Profi, y deben observarse y aplicarse la información y las instrucciones que se proporcionan en ellas.

El trabajo en y con SRF Profi incluye en particular:

- transporte y montaje,
- el uso y funcionamiento habituales del dispositivo en funcionamiento,
- mantenimiento (cuidado, mantenimiento, cambio de filtro, resolución de problemas)
- la eliminación

## 1.2 Notas sobre derechos de autor y derechos de propiedad

Estas instrucciones de funcionamiento deben tratarse de forma confidencial. Solo debe estar disponible para personas autorizadas. Solo puede ponerse a disposición de terceros con el consentimiento por escrito de Stürmer Maschinen GmbH.

Todos los documentos están protegidos por la ley de derechos de autor. No se permite el reenvío y duplicación de documentos, incluso en extractos, así como la utilización y comunicación de su contenido, salvo que esté expresamente permitido por escrito.

Las infracciones son punibles y le obligan a pagar daños y perjuicios. Todos los derechos Stürmer Maschinen GmbH se reserva el derecho de ejercer los derechos de propiedad industrial.

## 1.3 Notas para el operador

Las instrucciones de funcionamiento son una parte esencial del SRF Profi. El operador se asegura de que el personal operativo tome nota de estas instrucciones.

El operador debe complementar las instrucciones de funcionamiento con instrucciones de funcionamiento basadas en las normativas nacionales para la prevención de accidentes y la protección del medio ambiente, incluida información sobre las obligaciones de supervisión y presentación de informes para tener en cuenta las características operativas, p. Ej. B. en cuanto a organización del trabajo, procesos de trabajo y personal desplegado. Además de las instrucciones de funcionamiento y las normas vinculantes de prevención de accidentes aplicables en el país de uso y en el lugar de uso, también deben observarse las normas técnicas reconocidas para un trabajo seguro y profesional.

Sin la aprobación de Stürmer Maschinen GmbH, el operador no puede realizar cambios, adiciones o modificaciones al SRF Profi que puedan afectar la seguridad. Todas las piezas de repuesto utilizadas deben cumplir los requisitos técnicos especificados por Stürmer Maschinen GmbH. ¡Esto siempre está garantizado con repuestos originales!

Utilice únicamente personal capacitado o instruido para operar, mantener, reparar y transportar el SRF Profi. Definir claramente las responsabilidades del personal para la operación, mantenimiento, reparación y transporte.

## 2 la seguridad

### 2.1 General

El SRF Profi ha sido desarrollado y construido de acuerdo con el estado de la técnica y las normas de seguridad reconocidas. Al operar el SRF Profi, pueden surgir peligros para el operador o daños en el SRF Profi, así como otras propiedades si:

- operado por personal no capacitado o instruido,
- no se utiliza según lo previsto y / o
- se mantiene incorrectamente.

### 2.2 Notas sobre signos y símbolos



#### **PELIGRO**

Esta es una advertencia de una situación de peligro inminente con una consecuencia inevitable de lesiones muy graves o la muerte, si no se siguen exactamente las instrucciones indicadas.



#### **ADVERTENCIA**

Llama la atención sobre una posible situación peligrosa que podría provocar lesiones personales graves o la muerte si no se siguen exactamente las instrucciones especificadas.



#### **PRECAUCIÓN**

Esta es una advertencia de una posible situación peligrosa, con el resultado de lesiones moderadas o leves, así como daños a la propiedad, si no se siguen exactamente las instrucciones indicadas.



#### **NOTA**

Esta es una referencia a información útil sobre una manipulación segura y adecuada.

- Los pasos de trabajo y / o operativos se identifican con el punto de enfoque. Los pasos deben realizarse en el orden de arriba hacia abajo.
- Las listas están marcadas con un guión.

## 2.3 Etiquetas y letreros que debe colocar el operador

El operador está obligado a colocar etiquetas y carteles adicionales en el SRF Profi y alrededor, si es necesario.

Tales marcas y letreros podrían, por ejemplo, B. consulte el reglamento sobre el uso de equipo de protección personal.

## 2.4 Instrucciones de seguridad para el personal operativo

Antes de utilizar SRF Profi, el usuario de SRF Profi debe recibir instrucciones sobre el uso del dispositivo y los materiales y ayudas que se utilizarán en forma de información, instrucciones y formación.

El SRF Profi solo se puede utilizar cuando esté en perfectas condiciones técnicas y según lo previsto, teniendo en cuenta la seguridad y la conciencia de los riesgos y de conformidad con estas instrucciones de funcionamiento. ¡Todas las averías y especialmente aquellas que puedan afectar a la seguridad deben eliminarse inmediatamente!

Toda persona encargada de la puesta en servicio, el funcionamiento o el mantenimiento debe haber leído y comprendido estas instrucciones de funcionamiento en su totalidad.

- en particular la Sección 2 Seguridad. Es demasiado tarde durante el trabajo. Esto se aplica en particular al personal que solo se despliega ocasionalmente en el SRF Profi.

Las instrucciones de funcionamiento deben estar siempre al alcance del profesional.

No se acepta ninguna responsabilidad por los daños y accidentes causados por el incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento.

Cumplir con las regulaciones de prevención de accidentes relevantes y otras reglas de seguridad y salud ocupacional generalmente reconocidas.

Defina claramente y cumpla con las responsabilidades de las diversas actividades de mantenimiento y servicio. Esta es la única forma de cometer errores.

- especialmente en situaciones peligrosas - evitado.

El operador obliga al personal de operación y mantenimiento a usar equipo de protección personal. Esto incluye, en particular, zapatos de seguridad, gafas protectoras y guantes.

¡No use cabello largo, ropa holgada o joyas! ¡Siempre existe el riesgo de quedarse atascado en alguna parte, o ser arrastrado o arrastrado por las piezas móviles!

Si hay cambios relevantes para la seguridad en SRF Profi, apague y asegure la extracción de inmediato e informe del proceso al organismo / persona responsable.

Los trabajos en el SRF Profi solo pueden ser realizados por personal capacitado y confiable. ¡Respete la edad mínima legalmente permitida!

¡El personal a ser formado, formado, instruido o en el contexto de una formación general sólo puede trabajar en SRF Profi bajo la supervisión constante de una persona con experiencia!



La conexión de la fuente de poder de soldadura (UVV VBG 15 §43 Párrafo 1) debe realizarse de tal manera que no fluya corriente de soldadura parásita (corriente de falla) a través del conductor de protección del profesional. Debe asegurarse que la línea de retorno de la corriente de soldadura entre la pieza de trabajo y la máquina de soldar tenga una resistencia baja y se eviten las conexiones entre la pieza de trabajo y el SRF Profi.

## **2.5 Instrucciones de seguridad para el mantenimiento y la resolución de problemas en el SRF Profi**

Se debe usar equipo de protección personal adecuado para todos los trabajos de mantenimiento y resolución de problemas. El dispositivo debe limpiarse antes de comenzar los trabajos de mantenimiento. Para ello se puede utilizar una aspiradora industrial de clase de polvo "H".

Los trabajos de instalación, mantenimiento y reparación, así como la resolución de problemas, solo pueden realizarse con el SRF Profi desconectado de la fuente de alimentación.

¡Apriete siempre las uniones roscadas que se hayan aflojado durante los trabajos de mantenimiento y reparación! Si es necesario, apriete los tornillos provistos con una llave dinamométrica.

En particular, limpie las conexiones y las uniones roscadas de suciedad o productos de cuidado al comienzo del mantenimiento / reparación / cuidado.



### **ADVERTENCIA**

**¡El contacto de la piel con humo de púas, etc. puede causar irritación cutánea en personas sensibles!**

**Los trabajos de reparación y mantenimiento en el SRF Profi solo pueden ser realizados por especialistas capacitados y autorizados de acuerdo con las instrucciones de seguridad y las normas de prevención de accidentes vigentes.**

Es posible que se produzcan daños graves a la salud de los órganos respiratorios y las vías respiratorias.

**Para evitar el contacto y la inhalación de polvos, utilice ropa protectora, guantes y un sistema de protección respiratoria con soplador.**

**Se debe evitar la liberación de polvos peligrosos durante los trabajos de reparación y mantenimiento para que ninguna persona no asignada a la tarea resulte dañada.**

### 3 descripción del producto

El SRF Profi es un dispositivo de filtrado de humos de soldadura compacto con la ayuda del cual los humos de soldadura que surgen durante la soldadura se extraen cerca del punto de origen y se separan con un grado de separación superior al 99%. Para ello, el dispositivo está equipado con un brazo de extracción flexible, cuya campana de extracción es fácil de mover y se puede colocar en voladizo en cualquier posición. El aire extraído se limpia en un proceso de filtrado de 2 etapas y luego se devuelve al área de trabajo.

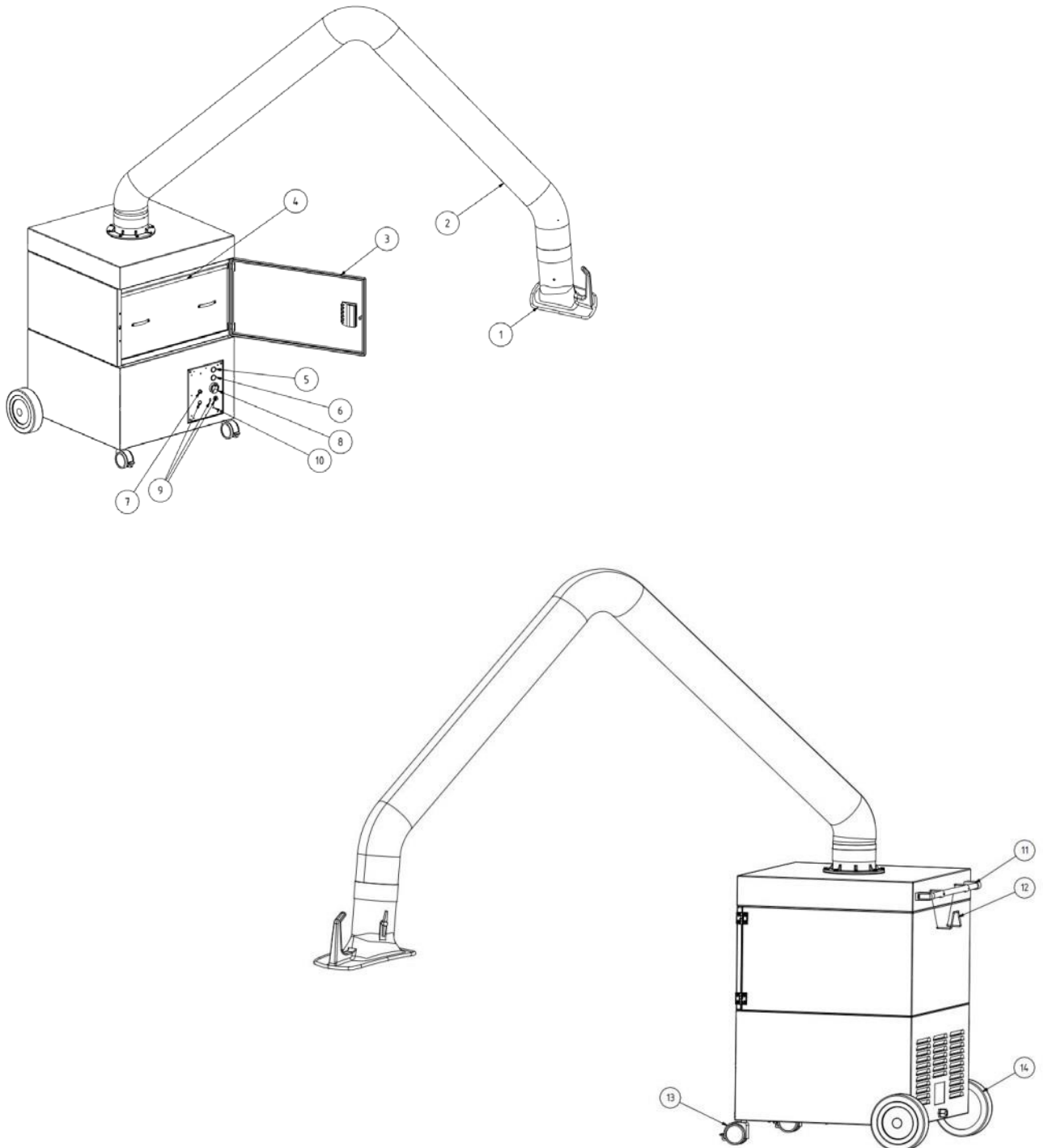


Figura 1, descripción del producto

Artículo	descripción	Artículo	descripción
1	Campana de succión	Octavo	Controlador de ajuste para el tiempo de seguimiento en operación start-stop
2	Brazo de extracción	9	Conexiones para el Empleados de servicio
3	Puerta de mantenimiento	10	Bocina de señal
Cuarto	Conjunto de filtros	11	Barra de la manija
5	Botón I / 0 con luz de señalización de	12	Soporte del cable
Sexto	luz de operación	13	Rueda giratoria con freno
Séptimo	Toma de conexión para Sensor de arranque-parada	14	Rueda trasera

### 3.1 Uso previsto

El SRF Profi está diseñado para extraer y filtrar los humos de soldadura que surgen durante la soldadura electrónica en el punto de origen. Las sustancias peligrosas liberadas durante el proceso de trabajo son capturadas por la campana de succión. Entran en el dispositivo de filtrado con el flujo de aire aspirado. Aquí se pasan a través de una estera de prefiltro para partículas gruesas y un filtro principal, en el que las partículas finas y respirables de humo también se separan con un grado de separación superior al 99%. El aire limpio es aspirado por el ventilador y devuelto al área de trabajo.

**Cuando se extraen humos de soldadura con componentes cancerígenos, como los que se producen al soldar aceros aleados (por ejemplo, acero inoxidable), solo los dispositivos que han sido probados y aprobados para este propósito pueden operarse utilizando el llamado proceso de aire circulante de acuerdo con las regulaciones oficiales. Este dispositivo de filtrado está homologado para la extracción de humos de soldadura que surgen al soldar aceros con un contenido de aleación de <5% a> 30% y cumple los requisitos para la separación de humos de soldadura clase W3, según DIN EN ISO 15012-1.**

**Para trabajos de soldadura en Alemania, se deben observar las regulaciones de TRGS 528 "Trabajos de soldadura" (reglas técnicas para sustancias peligrosas). Al extraer humos de soldadura con componentes cancerígenos (por ejemplo, cromatos, óxidos de níquel, etc.), también deben observarse los requisitos de TRGS 560.**

En los datos técnicos encontrará las dimensiones y otra información sobre el profesional que debe observarse.



#### NOTA

Tenga en cuenta la información de la sección 9.1 Datos técnicos. Es esencial adherirse a esta información.

El uso previsto también incluye el cumplimiento de las instrucciones.

- por seguridad,
- para operación y control,
- para mantenimiento y servicio,

que se describen en estas instrucciones de funcionamiento.

Cualquier otro uso o uso adicional se considera inadecuado. El operador del SRF Profi es el único responsable de los daños resultantes. Esto también se aplica a cambios no autorizados en SRF Profi.

## 3.2 Mal uso razonablemente previsible

No se permite el funcionamiento del SRF Profi en áreas industriales en las que se deben cumplir los requisitos de protección contra explosiones. La operación también está prohibida para:

- Procesos que no se enumeran en el uso previsto y en los que el aire aspirado:
  - se mezcla con chispas, por ejemplo, de procesos de trituración, que debido a su tamaño y número pueden provocar daños en la manguera de aspiración o incluso un incendio en el medio filtrante;
  - se mezcla con líquidos y la contaminación resultante de la corriente de aire con aerosoles y vapores que contienen aceite;
  - Contiene polvos combustibles y / o sustancias altamente inflamables que pueden formar mezclas o atmósferas explosivas;
  - se mezcla con otros polvos agresivos o abrasivos que dañan el SRF Profi y los elementos filtrantes utilizados;
  - se mezcla con sustancias orgánicas tóxicas que se liberan cuando se separa el material.

**Materiales de desecho** como las partículas separadas pueden contener sustancias nocivas. No deben desecharse en el vertedero de basura doméstico; es necesaria una eliminación respetuosa con el medio ambiente.

Con el SRF Profi, si se utiliza según lo previsto, no es posible un mal uso razonablemente previsible que pueda dar lugar a situaciones peligrosas con lesiones personales.

### 3.3 Marcas y letreros en el SRF Profi

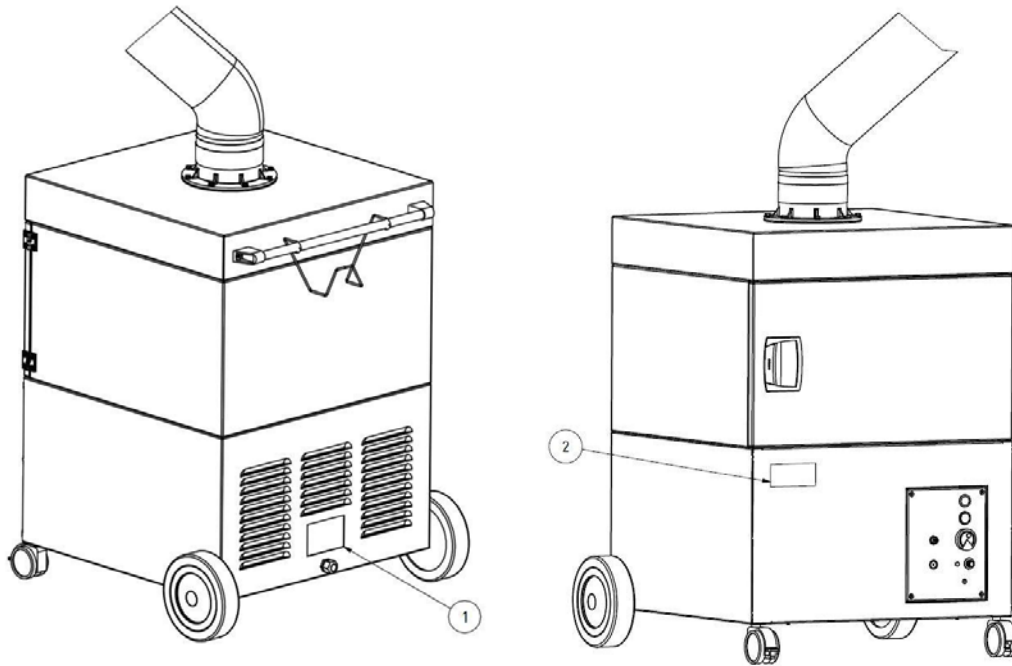


Figura 2, marcas y letreros

firmar	sentido* 1	Localización
Placa de identificación (1)	con la información: <ul style="list-style-type: none"> <li>- UNICRAFT - Stürmer Maschinen GmbH Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26 D-96103 Hallstadt/Bamberg</li> <li>- Typ SRF Profi</li> <li>- Voltaje de conexión:</li> <li>- Año de construcción:</li> <li>- No de máquina:</li> <li>- Peso:</li> </ul>	Parte posterior del dispositivo, debajo
Pegatina (2)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Marcando el Clase de humo de soldadura W 3 según EN ISO 15012-1</li> <li>- Especificación de la fecha para la próxima revisión.</li> </ul>	Dispositivo frontal, central, izquierda

\* 1 Ejemplo de información en la placa de identificación.

### 3.4 Riesgo residual

Incluso si se observan todas las normas de seguridad, existe un riesgo residual que se describe a continuación al operar el SRF Profi.

Todas las personas que trabajan en y con SRF Profi deben ser conscientes de este riesgo residual y seguir las instrucciones que evitan que estos riesgos residuales provoquen accidentes o daños.



#### **ADVERTENCIA**

Es posible que se produzcan daños graves a la salud de los órganos respiratorios y las vías respiratorias; utilice protección respiratoria. por ejemplo, una máscara de filtro de protección respiratoria

**de clase FFP2 según EN 149.**

**El contacto de la piel con humos de soldadura, etc. puede causar irritación de la piel en personas sensibles; use ropa protectora.**

Antes de comenzar los trabajos de soldadura, asegúrese de que el brazo de extracción y la campana de extracción estén correctamente colocados, los elementos filtrantes estén completos y en perfecto estado y el dispositivo esté en funcionamiento. Solo cuando el anillo iluminado en verde del botón del dispositivo está encendido, hay un flujo volumétrico que es suficiente para capturar los humos de soldadura extraídos.

**Al cambiar los insertos del filtro, puede producirse el contacto de la piel con el polvo separado y partes del polvo también pueden formarse remolinos durante el trabajo. Por lo tanto, use protección respiratoria y ropa protectora.**

Las brasas en los elementos del filtro pueden provocar un incendio sin llama: apague el dispositivo de filtro, cierre la válvula de mariposa en la campana de succión y deje que el dispositivo se enfríe de manera controlada.

## Cuarto Transporte y almacenamiento

### 4.1 transporte



#### **PELIGRO**

¡Es posible que se produzcan hematomas que pongan en peligro la vida al cargar y transportar el SRF Profi!

Una elevación y un transporte incorrectos pueden provocar que el palet con el dispositivo de filtrado se vuelque y se caiga.

- **¡Nunca se pare debajo de cargas suspendidas!**

Una transpaleta o carretilla elevadora es adecuada para transportar la paleta con el dispositivo de filtrado.

### 4.2 Almacenamiento

El SRF Profi debe almacenarse en su embalaje original a una temperatura ambiente de -20 ° C a + 55 ° C en un lugar seco y limpio. El embalaje no debe cargarse con otros objetos.



## 5 Montaje



### ADVERTENCIA

**Lesiones graves en el montaje del brazo de extracción debido a la pretensión de los resortes espirales utilizados. En caso de manipulación inadecuada, el bastidor de transporte puede moverse inesperadamente y provocar lesiones faciales graves o pellizcos en los dedos.**



### NOTA

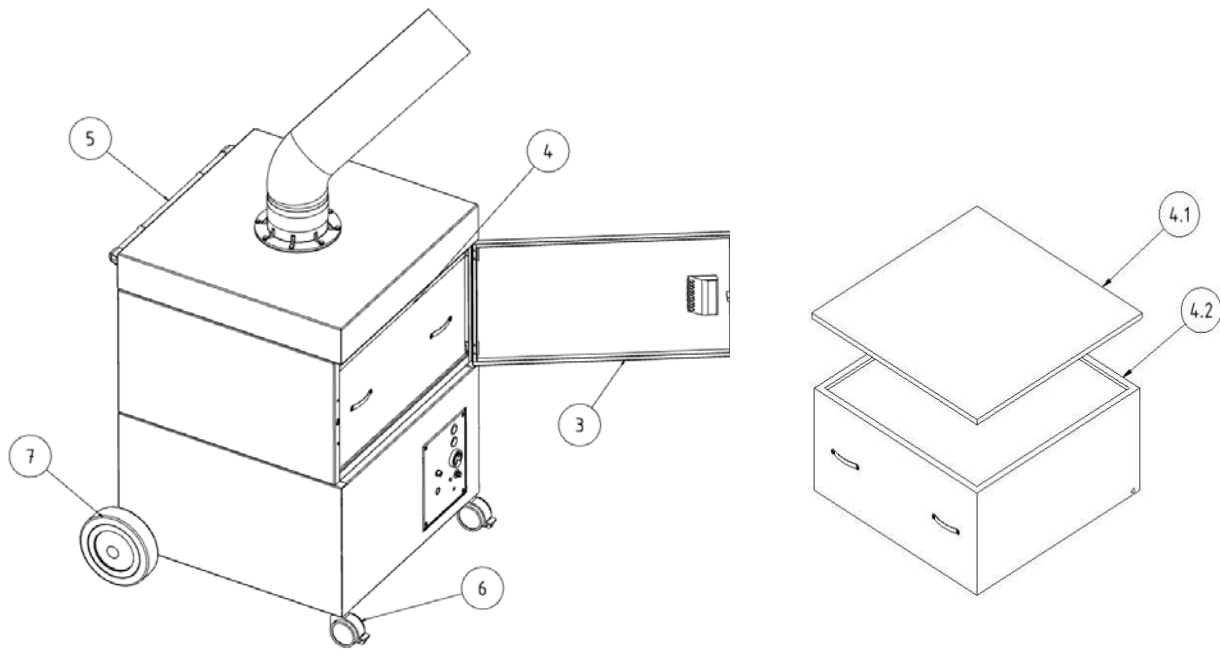
El operador del SRF Profi solo puede encargar a personas familiarizadas con esta tarea el montaje independiente del SRF Profi.

Se requieren dos empleados para ensamblar el dispositivo.

### 5.1 Desembalaje y montaje de bicicletas

- Saque la caja pequeña del embalaje exterior grande (convertidor) y déjela a un lado.
- Ahora levante el embalaje exterior grande hacia arriba.
- El SRF Profi se encuentra en una base de cartón y se atornilla al palet con dos ángulos de metal. Corta las esquinas de este fondo de cartón con un cuchillo para que puedas doblar los lados hacia abajo. Afloje los tornillos de los soportes metálicos y retire también los dos tornillos más grandes para desmontar por completo el bloqueo de transporte.
- La caja pequeña contiene dos ruedas traseras grandes con ejes premontados y dos ruedas giratorias más pequeñas con frenos (ruedas delanteras). También hay dos tapas de cubierta para las ruedas traseras y dos ejes para montar las ruedas delanteras.
- Hay un manillar en la parte posterior del dispositivo. Tire de este manillar e incline el dispositivo ligeramente hacia atrás de esta manera, de modo que la parte frontal del dispositivo esté a unos 150 mm del suelo.
- Mientras sostiene el dispositivo en esta posición, un segundo empleado convierte los dos ejes de las ruedas delanteras desde abajo en los manguitos roscados existentes, que se encuentran en la placa base en las esquinas frontales del dispositivo.
- Ahora empuje las dos ruedas delanteras sobre los ejes ya montados en el dispositivo hasta el final. Las ruedas delanteras ahora están montadas en el dispositivo.

- Ahora vuelva a bajar lentamente el dispositivo por la parte delantera y levántelo un poco con el manillar.
- El segundo empleado ahora puede atornillar las ruedas traseras grandes con sus ejes preensamblados desde el lateral en los manguitos roscados que se encuentran allí.
- En el último paso, coloque las dos tapas de protección en las ruedas traseras montadas anteriormente.
- Ahora levante con cuidado el SRF Profi hacia atrás del palet.
- Abra la puerta de mantenimiento y compruebe los elementos filtrantes para asegurarse de que no estén dañados y de que estén correctamente colocados. Tenga en cuenta también la información del punto 7.3 Cambio del filtro.



**Figura 3, desembalaje y montaje de ruedas**

Artículo	descripción	lote
3	Puerta de mantenimiento	1
Cuarto	Conjunto de filtros	1
4.1	Inserto de prefiltro	1
4.2	Filtro principal	1
5	Barra de la manija	1
Sexto	Rueda giratoria con freno (rueda delantera)	2
Séptimo	rueda trasera	2

## **5.2 Montaje del brazo de extracción**

El brazo de extracción consta de los tres componentes principales del plato giratorio, el marco de soporte y la campana de extracción. Cada uno está empaquetado individualmente en una caja de cartón.

La caja con el marco de soporte viene con sus propias instrucciones para montar y ajustar el brazo de extracción. Siga estas instrucciones para montar el brazo de extracción en un dispositivo móvil.

## **6 Uso**

Toda persona que se ocupe del uso, mantenimiento y reparación del SRF Profi debe haber leído y comprendido estas instrucciones de funcionamiento con atención.

### **6.1 Cualificación del personal operativo**

El operador del SRF Profi solo puede confiar el uso independiente del dispositivo a personas familiarizadas con esta tarea.

Estar familiarizado con esta tarea significa que las personas involucradas han sido instruidas de acuerdo con la tarea y están familiarizadas con las instrucciones de operación y las instrucciones de operación relevantes.

Deje que el SRF Profi solo sea utilizado por personal capacitado o instruido. Esta es la única forma de garantizar que todos los empleados trabajen de manera segura y consciente de los riesgos.

## 6.2 Elementos de control

Los elementos de control y las opciones de conexión se encuentran en la parte frontal del SRF Profi:

### - Interruptor encendido / apagado (Objeto 1)

El dispositivo se enciende y apaga con este botón.

El anillo de luz verde alrededor del interruptor muestra que el dispositivo está funcionando correctamente o que está listo para usarse cuando se usa un sensor de arranque-parada.

Si ocurre un mal funcionamiento o un error, la luz verde se apaga. El dispositivo se apaga automáticamente.

### - Luz de señal (elemento 2)

La luz de señal amarilla indica un mal funcionamiento o un error en el dispositivo. Estos errores se muestran en diferentes códigos de parpadeo para su representación visual.

La luz de señal parpadea uniformemente a intervalos regulares:

*-Se debe realizar el mantenimiento del dispositivo, informe al servicio técnico.*

La luz de señal parpadea dos veces seguidas rápidamente a intervalos regulares:

*-El relé de protección del motor se ha disparado, informe al servicio.*

La luz de señal parpadea 3 veces en rápida sucesión a intervalos regulares:

*- Campo de rotación incorrecto, el ventilador gira en la dirección incorrecta. Para remediar esto, un electricista debe cambiar dos fases en el enchufe CEE.*

### - Toma de conexión para sensor de arranque-parada (elemento 3)

Opcionalmente se puede conectar aquí un sensor de arranque-parada. Su uso asegura que el sistema de extracción solo esté en funcionamiento durante el tiempo real de soldadura (tiempo de arco) y el tiempo de seguimiento establecido. El dispositivo detecta automáticamente la presencia del sensor de arranque-parada.

- **Puerto de medición de presión (pos. 4)**

Opción de conexión para servicio. El servicio puede utilizar esta conexión para realizar mediciones de presión.

- **Bocina de señal (pos. 5)**

La recolección confiable de humos de soldadura solo es posible con suficiente potencia de extracción. A medida que aumenta la carga de polvo en los filtros, aumenta su resistencia al flujo y disminuye el rendimiento de extracción. Tan pronto como cae por debajo de un valor mínimo, suena la bocina de señal y la luz de señal amarilla comienza a encenderse a intervalos regulares. Ahora se requiere un cambio de filtro.

Lo mismo ocurre si la válvula de mariposa de la campana de aspiración se cierra demasiado y, por tanto, la potencia de aspiración se reduce demasiado. Puede remediar esto abriendo la válvula de mariposa.

- **Presostato (pos. 6)**

Solo para uso del servicio.



**NOTA**

Cuando el SRF Profi se conecta a la fuente de alimentación por primera vez, se realiza una autocomprobación, durante la cual la bocina de señal suena brevemente y las luces de señalización se encienden brevemente. Esto debe ser realizado a intervalos regulares (semanalmente) por el usuario sacando y volviendo a insertar el enchufe de red. Si la bocina de señalización y la luz de señalización no están activadas, el servicio técnico debe revisar el SRF Profi.



Figura 4, controles

Artículo	descripción
1	Interruptor encendido /
2	apagadoLuz de señal
3	Abertura de instalación para toma start-stop (cerrada)Abertura de
Cuarto	medición de presión (solo para empleados de servicio) Bocina de señal
5	
Sexto	Presostato cerrado (solo para empleados de servicio)

### 6.3 Colocación de la campana de aspiración

El brazo de succión o la campana de succión está diseñado de tal manera que se puede ajustar y ajustar fácilmente con una mano. La campana de succión conserva su posición en voladizo una vez que se ha colocado. Además, tanto la campana de succión como el brazo de succión se pueden girar 360 ° para que se pueda establecer casi cualquier posición. Para una recogida suficiente de los humos de soldadura, es importante que la campana extractora esté siempre correctamente colocada. Puede ver la posición correcta en la siguiente imagen.

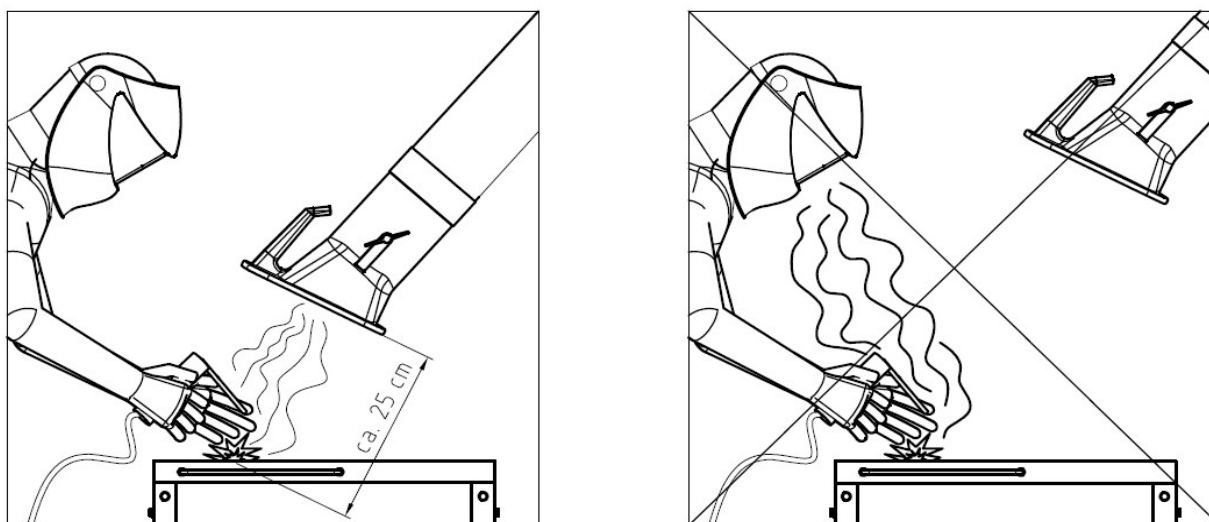


Figura 5, Colocación de la campana de succión

- Coloque el brazo de extracción de modo que la campana de extracción esté aproximadamente 25 cm por encima del punto de soldadura.
- La campana de extracción debe colocarse de tal manera que capture de manera confiable los humos de soldadura, teniendo en cuenta el movimiento del humo de soldadura inducido térmicamente y el rango de succión.
- Guíe siempre la campana de extracción hasta el punto de soldadura correspondiente.



#### ADVERTENCIA

Si la campana de succión está colocada incorrectamente o la potencia de succión es demasiado baja, no se garantiza una captura suficiente del aire peligroso por la campana de succión. Las sustancias peligrosas pueden penetrar en la zona de respiración del usuario y provocar daños a la salud.

### 6.4 Puesta en servicio

- Encienda el dispositivo con el botón del dispositivo etiquetado "0" e "I".
- El ventilador se enciende y la luz verde en el interruptor del dispositivo indica que el dispositivo está funcionando correctamente.
- Guíe siempre la campana de extracción para mantenerse al día con el proceso de trabajo en curso.



## 7 Mantenimiento

Las instrucciones descritas en este capítulo deben entenderse como requisitos mínimos. Dependiendo de las condiciones de funcionamiento, es posible que se necesiten más instrucciones para mantener el SRF Profi en óptimas condiciones.

Los trabajos de mantenimiento y reparación descritos en este capítulo solo pueden ser realizados por personal de reparación especialmente capacitado por el operador.

Todas las piezas de repuesto utilizadas deben cumplir los requisitos técnicos especificados por Stürmer Maschinen GmbH.

Esto está básicamente garantizado con repuestos originales.

Garantice la eliminación segura y respetuosa con el medio ambiente de los materiales operativos y las piezas de repuesto.

Tenga en cuenta durante los trabajos de mantenimiento

- Capítulo 2.4 Instrucciones de seguridad para el personal operativo
- Capítulo 2.5 Instrucciones de seguridad para el mantenimiento y la resolución de problemas
- Las instrucciones de seguridad enumeradas específicamente en este capítulo para el trabajo individual.

### 7.1 Prueba DGUV de filtros de humo de soldadura aprobados

Este dispositivo cumple los requisitos de la clase de separación de humos de soldadura W3.

Póngase en contacto con el distribuidor o el fabricante para ver el certificado.



Similar a la ilustración

## 7.2 Cuidados

El mantenimiento del SRF Profi se limita esencialmente a limpiar todas las superficies de polvo y depósitos, así como a revisar los insertos del filtro.

Tenga en cuenta las advertencias enumeradas en el punto 2.5 "Instrucciones de seguridad para el mantenimiento y la resolución de problemas en el SRF Profi".



### Nota

¡No limpie el SRF Profi con aire comprimido! Como resultado, las partículas de polvo y / o suciedad pueden entrar en el aire ambiente.

Un mantenimiento adecuado ayuda a mantener el SRF Profi en buen estado de funcionamiento a largo plazo.

- Limpie a fondo el SRF Profi una vez al mes.
- Las superficies exteriores del SRF Profi se pueden limpiar con una aspiradora industrial adecuada de clase de polvo H o, alternativamente, se pueden limpiar con un paño húmedo.
- Al limpiar el brazo de extracción, elimine el polvo u otros depósitos que se hayan acumulado en la rejilla de protección (disponible opcionalmente) o en el interior de la campana de extracción.
- Compruebe si la manguera del brazo de extracción presenta daños, p. Ej., Quemaduras provocadas por chispas o rozaduras.



### Nota

Los daños mayores y las fugas provocan una reducción de la potencia de succión a través de la campana de succión. Reemplace la manguera por una nueva a su debido tiempo.

## 7.3 mantenimiento

El funcionamiento seguro del SRF Profi se ve influido positivamente por las comprobaciones y el mantenimiento periódicos, que deben llevarse a cabo al menos una vez al año.

Salvo el reajuste ocasional de las juntas del brazo de extracción y la necesidad de cambiar el filtro si es necesario, el dispositivo no requiere mantenimiento. Para reajustar las juntas, consulte las instrucciones de montaje y mantenimiento adjuntas al brazo de extracción.

Tenga en cuenta las advertencias enumeradas en el punto 2.5 "Instrucciones de seguridad para el mantenimiento y la resolución de problemas en el SRF Profi".

## 7.4 Cambio de filtro

La vida útil de los cartuchos de filtro depende del tipo y la cantidad de partículas separadas. Para optimizar la vida útil del filtro principal y protegerlo de partículas más gruesas, se instaló una estera de prefiltro delante de él. Se recomienda cambiar la estera de prefiltro más barata con regularidad dependiendo de la carga de trabajo, por ejemplo, diaria o semanalmente, y no esperar hasta que esté completamente polvorienta. Con el aumento de la carga de polvo en el filtro, la resistencia al flujo aumenta y la capacidad de succión del dispositivo disminuye. Tan pronto como desciende por debajo de un valor mínimo, suena la bocina de señalización y se apaga la luz verde de funcionamiento. Ahora se requiere un cambio de filtro. En la mayoría de los casos, será suficiente simplemente cambiar la estera del prefiltro. Solo después de que la estera del prefiltro se haya cambiado varias veces, también se debe cambiar el casete del filtro principal,



### ADVERTENCIA

**No se permite limpiar los elementos filtrantes. Esto conduce inevitablemente a daños en el medio filtrante, lo que significa que el filtro ya no funciona y sustancias peligrosas entran en el aire respirable.**

**Al realizar el trabajo que se describe a continuación, preste especial atención al sello del filtro principal. Solo un sello intacto permite que el dispositivo logre un alto grado de separación. Por lo tanto, los filtros principales con una junta dañada deben sustituirse siempre.**

Utilice únicamente filtros de repuesto originales, ya que solo estos le garantizan el grado de separación requerido y se corresponden con el dispositivo de filtrado y los datos de rendimiento.

- Apague el SRF Profi en el botón del dispositivo (Fig. 4, Elemento 1).
- Evite el reinicio involuntario desconectando el cable de alimentación.
- Abra la puerta de mantenimiento (Fig. 1, Elemento 3).

#### a) Cambio de la estera del prefiltro

- Retire con cuidado el inserto del prefiltro (Fig. 6, Elemento 4.1) de la parte del filtro para no levantar polvo y colóquelo sobre una mesa de trabajo.
- Ahora puede quitar fácilmente la abrazadera que fija la estera del prefiltro.

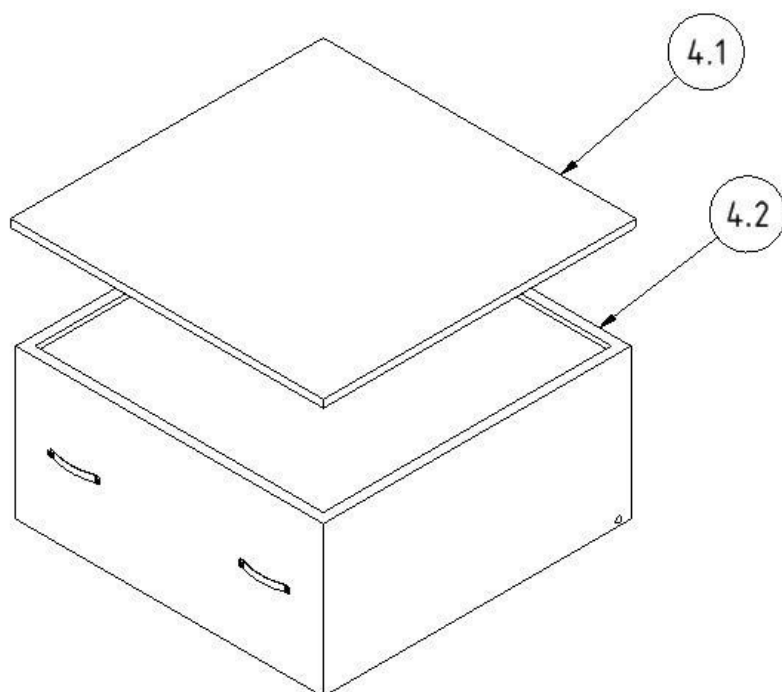
- Retire con cuidado la estera del prefiltro sucia del marco del prefiltro sin levantar polvo y doble la estera del prefiltro de modo que el lado expuesto a las partículas de polvo quede hacia el interior.
- Coloque el filtro a cambiar en una bolsa de plástico y ciérrelo con bridas, por ejemplo. Las bolsas de plástico adecuadas están disponibles con el artículo no. 119 0746 disponible.
- Coloque una nueva estera de prefiltro en el inserto del prefiltro y fíjela de nuevo con el soporte de sujeción.
- Empuje el inserto del prefiltro nuevamente dentro del dispositivo.

#### b) Cambio del filtro principal

- Levante ligeramente el filtro principal (Fig.6, elemento 4.2) por las correas del asa en la parte delantera para aflojar el sello de la superficie de contacto y tire de él aproximadamente dos tercios hacia afuera de la carcasa del filtro para que el filtro con los pernos aún permanezca en el. Los perfiles de guía lateral se encuentran.
- En la zona trasera, el filtro principal se desliza sobre los perfiles guía con tornillos fijados en el lateral, que lo levanta. De esta forma tampoco se daña la junta en la zona trasera.
- Ahora agarre el lado del filtro con una mano. Luego también con la otra mano. De esta manera, levante el filtro del dispositivo con ambas manos y colóquelo sobre una mesa de trabajo limpia y nivelada.
- Coloque el filtro a cambiar en una bolsa de plástico y ciérrelo con bridas, por ejemplo. Las bolsas de plástico adecuadas están disponibles con el artículo no. 119 0746 disponible.
- Levante el nuevo filtro principal nuevamente con una mano a cada lado desde la parte inferior y colóquelo con los pernos en el lado de los perfiles guía del dispositivo de filtrado. Luego, agarre las correas de agarre en la parte delantera con las manos una tras otra.
- Mientras sigue levantando el filtro en la parte delantera, deslícelo nuevamente dentro del dispositivo hasta que sienta que encaja en su lugar al final.
- Ahora deslice el inserto del prefiltro sobre el filtro principal recién insertado.

Después de cambiar el medio de filtrado respectivo, realice los siguientes pasos de trabajo:

- Cierre la puerta de la carcasa hasta que sienta que encaja en su lugar.
- Vuelva a enchufar el enchufe en el enchufe y encienda el dispositivo. La luz verde de funcionamiento en el botón del dispositivo (Fig. 4, elemento 1) debe estar encendida e indicar que el dispositivo está funcionando correctamente.
- Deseche los filtros usados de acuerdo con las regulaciones oficiales. Para este propósito, el código de residuos aplicable debe obtenerse de la empresa local de eliminación de residuos.
- Finalmente, la zona de mantenimiento debe limpiarse con una aspiradora industrial de clase de polvo "H", por ejemplo.



**Figura 6, cambio de filtro**

## 7.5 Rectificación de averías

disturbio	Causa posible	remedio
No se registran todos los humos.	La distancia entre la campana de succión y el punto de soldadura es demasiado grande.	Campana de extracción más cerca Sacar un tema.
	Abertura de escape de aire limpio cubierto.	Abertura de escape de aire limpio manténgase libre.
Suena la bocina de señal y la luz verde no arde.	Potencia de extracción demasiado baja, válvula de mariposa en la campana de extracción cerrada.	<b>Acelerador en el</b> <small>Campana de extracción completamente</small> <b>abrir.</b>
	Insertos de filtro saturados.	Cambie los insertos de filtro.
El polvo se escapa por el lado del aire limpio.	Insertos de filtro dañados.	Cambie los insertos de filtro.
<small>Disparadores del relé de protección del motor el fin</small>	Motor bloqueado	<b>Por un electricista</b> haz que lo revisen.
El dispositivo no se inicia.	Falta tensión de red.	<b>Por un electricista</b> haz que lo revisen.
	Sensor de arranque-parada conectado, pero no se ha detectado corriente (aún no se está soldando)	Iniciar el proceso de soldadura

## 7.6 Medidas de emergencia

En caso de incendio en el dispositivo de filtrado o en sus componentes colectores, proceda de la siguiente manera:

- Si es posible, desconecte el SRF Profi de la fuente de alimentación tirando del enchufe.
- Combatir la fuente del fuego con un extintor de polvo disponible comercialmente.
- Si es necesario, notifique al cuerpo de bomberos local.



### ADVERTENCIA

**¡No abra la puerta de mantenimiento del dispositivo de filtrado, formación de llama repentina!**

**En caso de incendio, bajo ninguna circunstancia debe tocar el dispositivo sin guantes protectores adecuados. ¡Riesgo de quemaduras!**

## 8 Eliminación

Tenga en cuenta durante el trabajo de eliminación

- Capítulo 2.4 Instrucciones de seguridad para el personal operativo
- Capítulo 2.5 Instrucciones de seguridad para el mantenimiento y la resolución de problemas
- Las instrucciones de seguridad enumeradas específicamente en este capítulo para el trabajo individual.



### PRECAUCIÓN

**Detenga todo el trabajo en y con el SRF Profi  
Cumpla con las obligaciones legales para evitar residuos y reciclarlos / eliminarlos correctamente.**

-

Los trabajos de desmontaje deben realizarse con mucho cuidado para que no se levante el polvo adherido al SRF Profi y, por lo tanto, no con el Las personas encargadas de la tarea se ven perjudicadas. Por lo tanto, para el desmontaje se debe utilizar una habitación bien ventilada con aire de escape filtrado o un dispositivo de filtrado móvil adecuado. El área de trabajo debe estar separada / marcada. El polvo que se arroja debe aspirarse inmediatamente con una aspiradora de clase H.

Durante el trabajo, se debe usar equipo de protección personal como ropa protectora, guantes, sistema de protección respiratoria con soplador, etc. para evitar el contacto con polvos peligrosos.

Antes de comenzar a desmontar, el dispositivo debe limpiarse y debe eliminarse todo el polvo sobre y dentro del dispositivo. Para ello se debe utilizar una aspiradora industrial de clase de polvo "H".

Al comienzo del desmontaje, los filtros utilizados se retiran y se desechan en una bolsa de plástico. Luego, el dispositivo se desmonta y el polvo que se libera se aspira una y otra vez. Separadas por material, las piezas pueden ser eliminadas por una empresa autorizada.

Finalmente, se debe limpiar el área de trabajo.



## 9 adjunto

### 9.1 Especificaciones técnicas

Voltajes de conexión	ver placa de identificación
Potencia del motor	1,1 kilovatios
El consumo de energía	Ver placa de identificación
Ciclo de trabajo	100%
clase de protección	IP 42
Clase ISO	F.
Permanente. Temperatura ambiente	- 10 / + 40 ° C
Potencia del ventilador, máx.	1.800 m <sup>3</sup> / h
Potencia del dispositivo, máx.	1.500 m <sup>2</sup> / h, sin brazo de extracción 1.100 m <sup>3</sup> / h, con brazo de aspiración
Presión negativa, máx.	2,100 Pa
Capacidad de aspiración mínima (umbral de activación para monitorización del caudal volumétrico)	700 m <sup>3</sup> / h
Brazo de extracción	NW 150, 2 m de largo 3 m de largo 4 m de largo
Área de filtro	Filtro principal 17m <sup>2</sup>
Clase de separación de humos de soldadura según EN ISO 15012-1	W3
Nivel de presión acústica a una distancia de 1 m según DIN EN ISO 3744	Séptimo0 dB (A)
amplio	785 mm
profundidad	730 mm
altura	950 mm
peso	95 kg, sin brazo de extracción 106 kg, con brazo de extracción 2 m

## 9.2 Repuestos y accesorios

De serie	No. Fig.	Elemento	Descripción1	Artículo No.
	1	1	Campana de succión	
2	1	2	Manguera para brazo de aspiración 2m	
2	1	2	Manguera para brazo de extracción 3m	
2	1	2	Manguera para brazo de extracción 4m	
3	Cuarto	4.1	Estera de prefiltro (paquete de 10)	1810026
Cuarto	Cuarto	4.2	filtro principal	1810025
5	-	-	Bolsa de eliminación de filtros (paquete de 10)	

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
<p><b>Firma/Kunde /</b>  <b>Company/Customer:</b></p> <p><b>Anlagenbezeichnung /</b>  <b>Project description:</b></p> <p><b>Zeichnungsnummer / Drawing number:</b> 15E1335D_GB</p> <p><b>Kommission / Commission:</b></p> <p><b>Hersteller (Firma) / Manufacturer (Company):</b> 15E1335D_GB</p> <p><b>Projektname / Project name:</b></p> <p><b>Fabrikat / Brand:</b></p> <p><b>Typ / Type:</b></p> <p><b>Installationsort / Installation place:</b></p> <p><b>Projektverantwortlicher / Project responsible person:</b></p> <p><b>Teilebesonderheit / Part especialness:</b></p> <p><b>Schaltschränke / Cabinets:</b>  Vorabsicherung / Pre fuse protection: see electrical data  Einspeisung / Power supply: see electrical data  Zuleitung / Power feed cable: see electrical data  Nennstrom / Nominal current: see electrical data  Steuerspannung / Control Voltage: 22 V/AC  Baujahr / Year of manufacture: siehe Typenschild / see type plate</p> <p><b>Erstellt am / Created on:</b> 01.06.2015  <b>Verändert am / Modified on:</b> 08.06.2015</p> <p style="text-align: right;"><b>Anzahl der Seiten / Nr. of pages:</b> 13</p>									
<p><b>Titel / Deckblatt</b>  cover page</p>									
<p>15E1335D_GB</p>									
<p>Blatt/Page: 1  Blatt/Page: 13</p>									



0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
<p><b>!! Sicherheitshinweise/ Safety information !!</b></p> <p>Die elektrische Installation darf nur von einer zugelassenen Elektrofachkraft durchgeführt werden./ The electrical installation must be carried out by an accredited electrician</p> <p>Es sind die ortsüblichen Elektro-Versorgungsunternehmen (EVU)-Vorschriften sowie die gerätespezifischen VDE und TÜV Vorschriften einzuhalten. Bei Nichteinhaltung der Vorschriften und Bedienungsanleitungen können Funktionsstörungen mit Folgeschäden und Personengefährdung entstehen. Bei Anschluß von Geräten, Komponenten, Schaltaggregaten sowie Baugruppen mit Schutzleiter entsteht bei Falschanschluß (Vertauschen der Drähte) Lebensgefahr. Örtliche Vorschriften des EVU's und VDE Bestimmungen beachten. Vor der Inbetriebnahme sind alle Klemmen und Schraubverbindungen zu überprüfen. Die Motorschutzschalter (relais) sind vor der Inbetriebnahme auf ihre richtigen Einstellungen zu prüfen.</p> <p>The usual local power supply company (PSC) regulations, as well as device-specific electrical regulations must be observed. In case of non-compliance with the provisions and the instruction manual it can lead to malfunctions with consequential and personal danger. When connecting devices, components, assemblies and circuit boards with protective conductor danger arises in case of faulty wiring. Before the operation, check all clamps and threaded connections. The motor protection switch (relay) must be checked for their correct settings before use.</p>									
<p>Zur Kenntnisnahme:</p> <p>Der Schaltplan ist integraler Bestandteil des Schaltplans. Es ist unbefugten Personen untersagt, Veränderungen im Schaltplan sowie in der Verdrahtung vorzunehmen. Bei Zuwiderhandlung erlischt unsere Gewährleistung. Die Zeichnungen des Schaltplanes sind urheberrechtlich geschützt. Ohne unsere schriftliche Genehmigung dürfen diese weder verändert, ergänzt, kopiert, noch Dritten zugänglich gemacht werden.</p> <p>The circuit diagram is an integral part of the cabinet. It is forbidden to unauthorized persons, to changes the circuit diagram and the wiring. In case of non-compliance the warranty expires. The drawings of the circuit diagram are subject to copyright. Without our prior written agreement no data must be copied, reproduced, modified or made available to third parties.</p>									
<p>For information:</p>									
<p>Sicherheitshinweise security information</p>									
<p>15613350_GB</p>									
<p>Blatt/Page: 3 Blatt/Page: 13</p>									

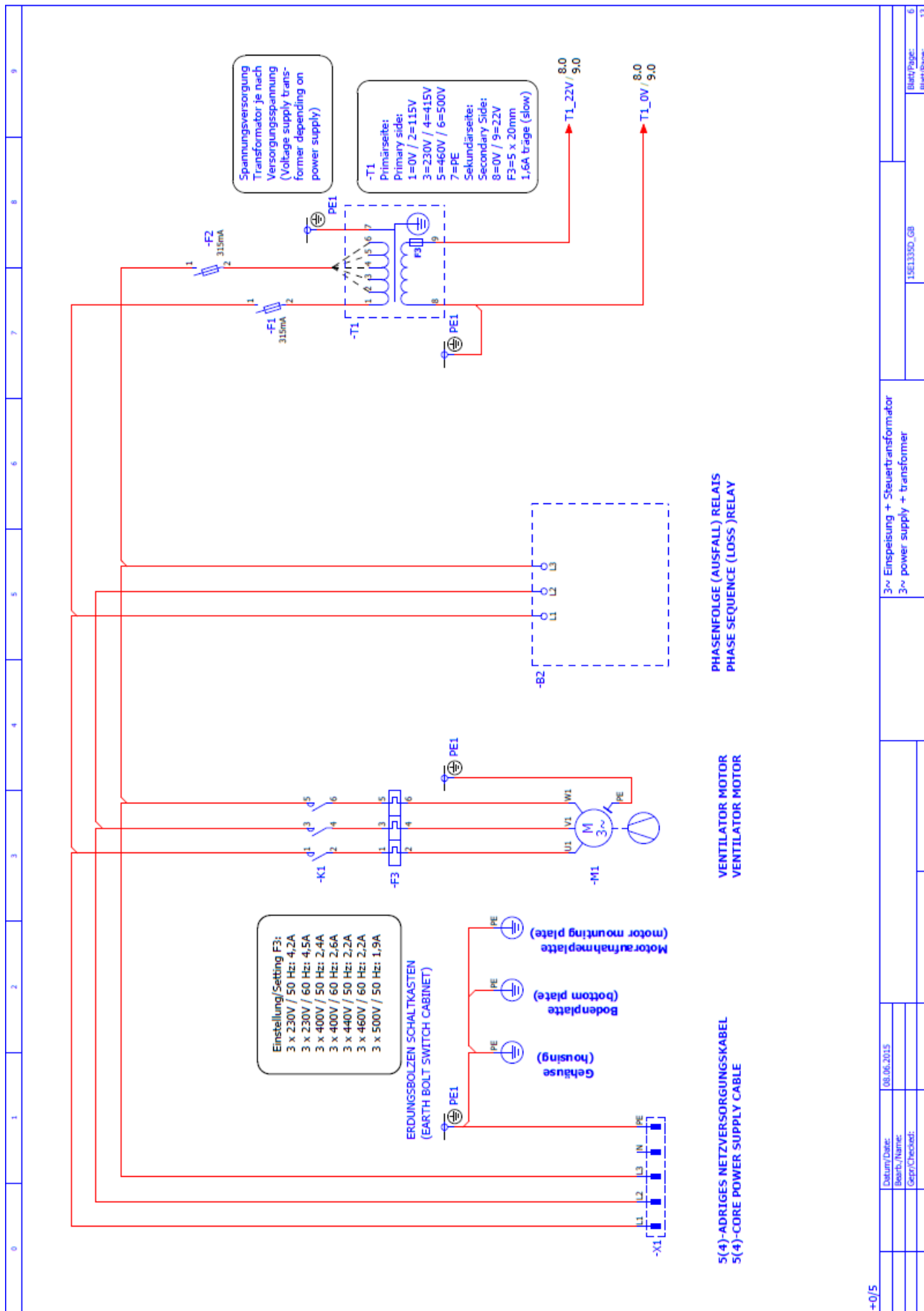
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>Aderfarben/Wire colors:</b>									
	<b>Farbe/Colour:</b>	<b>Deutsch</b>	<b>English</b>						
	BK	Schwarz	Black						
	BN	Braun	Brown						
	GR	Grün	Grey						
	GN/YE	Grün/Gelb	Green/Yellow						
	BU	Blau	Blue						
	BU-WH	Blau-Weiß	Blue-White						
	WH	Weiß	White						
	RD	Rot	Red						
	RD-WH	Rot-Weiß	Red-White						
	VT	Violett	Purple						
	PK	Rosa	Pink						
	OG	Orange	Orange						
	TR	Transparent	Transparent						
	BG	Beige	Beige						
<b>3</b>									
	<b>VERSORUNGSPANNUNG/ Supply voltage</b>	<b>MOTORLEISTUNG/ Motor power</b>	<b>VORABSICHERUNG/ Pre fuse Protection</b>	<b>ZULEITUNG/ Supply cable</b>	<b>NENNSTROM/ nominal current</b>				
	1 x 100 - 120V + N + PE / 50 Hz	1.1 Kw	Leitungsschutzschalter 1x16 A / min.Kat. C Line Safety Switch 1x16 A / min.Cat. C	3 x 2,5 mm <sup>2</sup> / (AWG 13)	13,2 A bei (at) 1 x 110V/50Hz				
	1 x 100 - 120V + N + PE / 60 Hz	1.1 Kw	Leitungsschutzschalter 1x16 A / min.Kat. C Line Safety Switch 1x16 A / min.Cat. C	3 x 2,5 mm <sup>2</sup> / (AWG 13)	13,9 A bei (at) 1 x 110V/60Hz				
	1 x 200 - 240V + N + PE / 50 Hz	1.1 Kw	Leitungsschutzschalter 1x16 A / min.Kat. C Line Safety Switch 1x16 A / min.Cat. C	3 x 2,5 mm <sup>2</sup> / (AWG 13)	7,0 A bei (at) 1 x 230V/50Hz				
	1 x 200 - 240V + N + PE / 60 Hz	1.1 Kw	Leitungsschutzschalter 1x16 A / min.Kat. C Line Safety Switch 1x16 A / min.Cat. C	3 x 2,5 mm <sup>2</sup> / (AWG 13)	7,8 A bei (at) 1 x 230V/60Hz				
	3 x 200 - 240V + PE / 50 Hz	1.1 Kw	Leitungsschutzschalter 3x16 A / min.Kat. C Line Safety Switch 3x16 A / min.Cat. C	5 x 1,5 mm <sup>2</sup> / (AWG 15)	4,2 A bei (at) 3 x 230V/50Hz				
	3 x 200 - 240V + PE / 60 Hz	1.1 Kw	Leitungsschutzschalter 3x16 A / min.Kat. C Line Safety Switch 3x16 A / min.Cat. C	5 x 1,5 mm <sup>2</sup> / (AWG 15)	4,5 A bei (at) 3 x 230V/60Hz				
	3 x 380 - 500V + PE / 50 Hz	1.1 Kw	Leitungsschutzschalter 3x16 A / min.Kat. C Line Safety Switch 3x16 A / min.Cat. C	5 x 1,5 mm <sup>2</sup> / (AWG 15)	2,4 A bei (at) 3 x 400V/50Hz				
	3 x 380 - 480V + PE / 60 Hz	1.1 Kw	Leitungsschutzschalter 3x16 A / min.Kat. C Line Safety Switch 3x16 A / min.Cat. C	5 x 1,5 mm <sup>2</sup> / (AWG 15)	2,2 A bei (at) 3 x 460V/60Hz				
	Datum/Date: 03.06.2015			<b>Elektrische Daten electrical data</b>					
	Bezeichnung: Gepr./Checked:					15813350_GB			
						Blatt/Page: Blatt/Sheet:		4 13	

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

### structure indicator overview

F24\_001\_GB

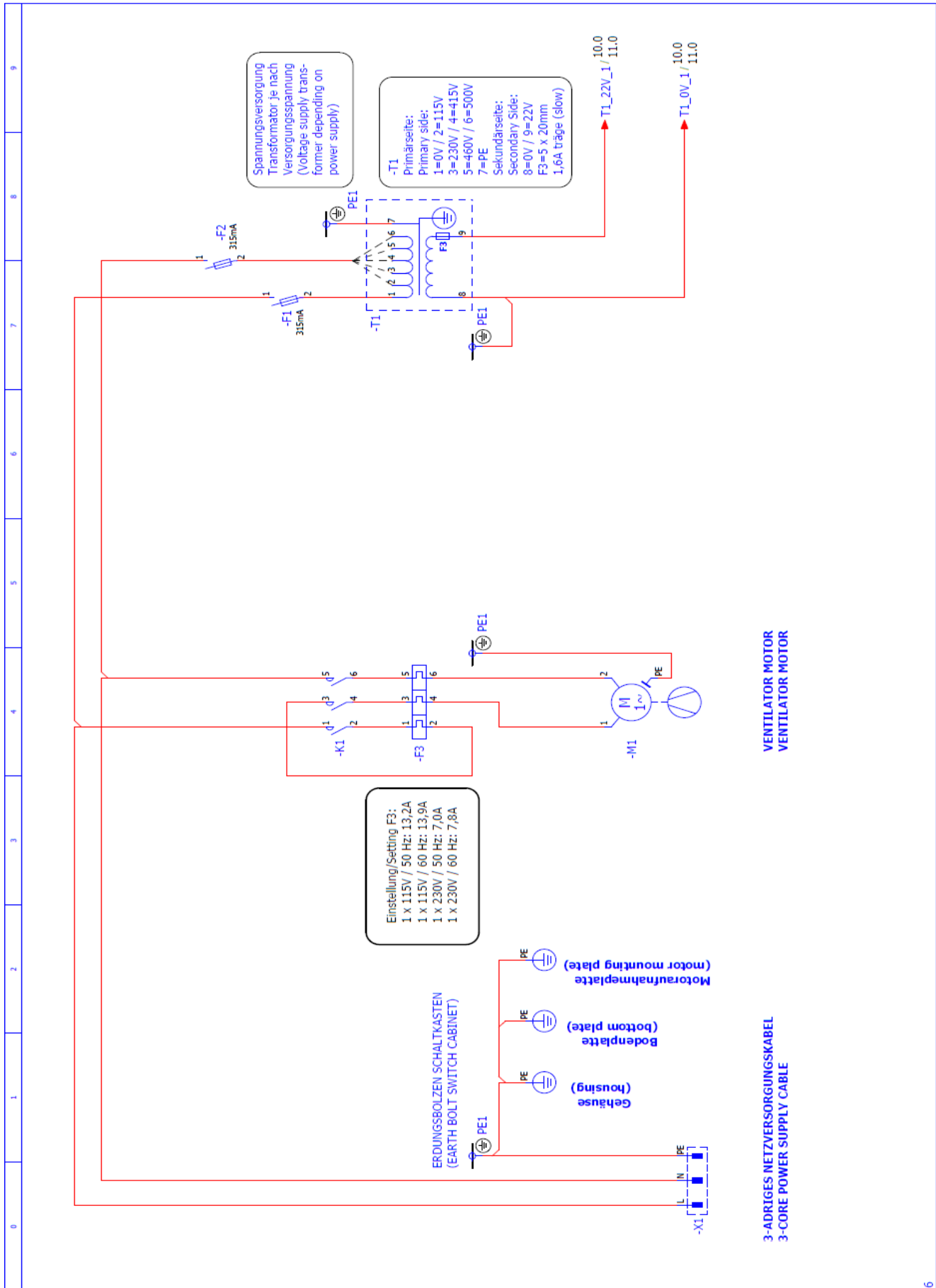
complete description	labeling	structure description	complete description	labeling	structure description
=01	Anlage	Start-Stop-Box			
=DOKU	Anlage	Gesamt Anlagen Dokumentation			
+0	Einbauort	Übersicht (overview)			
+5	Einbauort	Schalbkasten (switch cabinet)			
+PP	Einbauort	Pneumatikplatte (pneumatic plate)			
+VB	Einbauort	Verteilerbox (junction box)			
+FP	Einbauort	Frontpaneelle (frontpanel)			
+cable overview	Einbauort				
+cable schedule	Einbauort				
+terminal	Einbauort				
+order	Einbauort				
+part list	Einbauort				
+connection	Einbauort				
+installation	Einbauort				
+production	Einbauort				



+0/5

Datum/Date:	06.06.2015
Bearb./Name:	
Gepr./Checked:	
1SE133SD_GB	
Blatt/Page:	6
Blatt/Page:	13

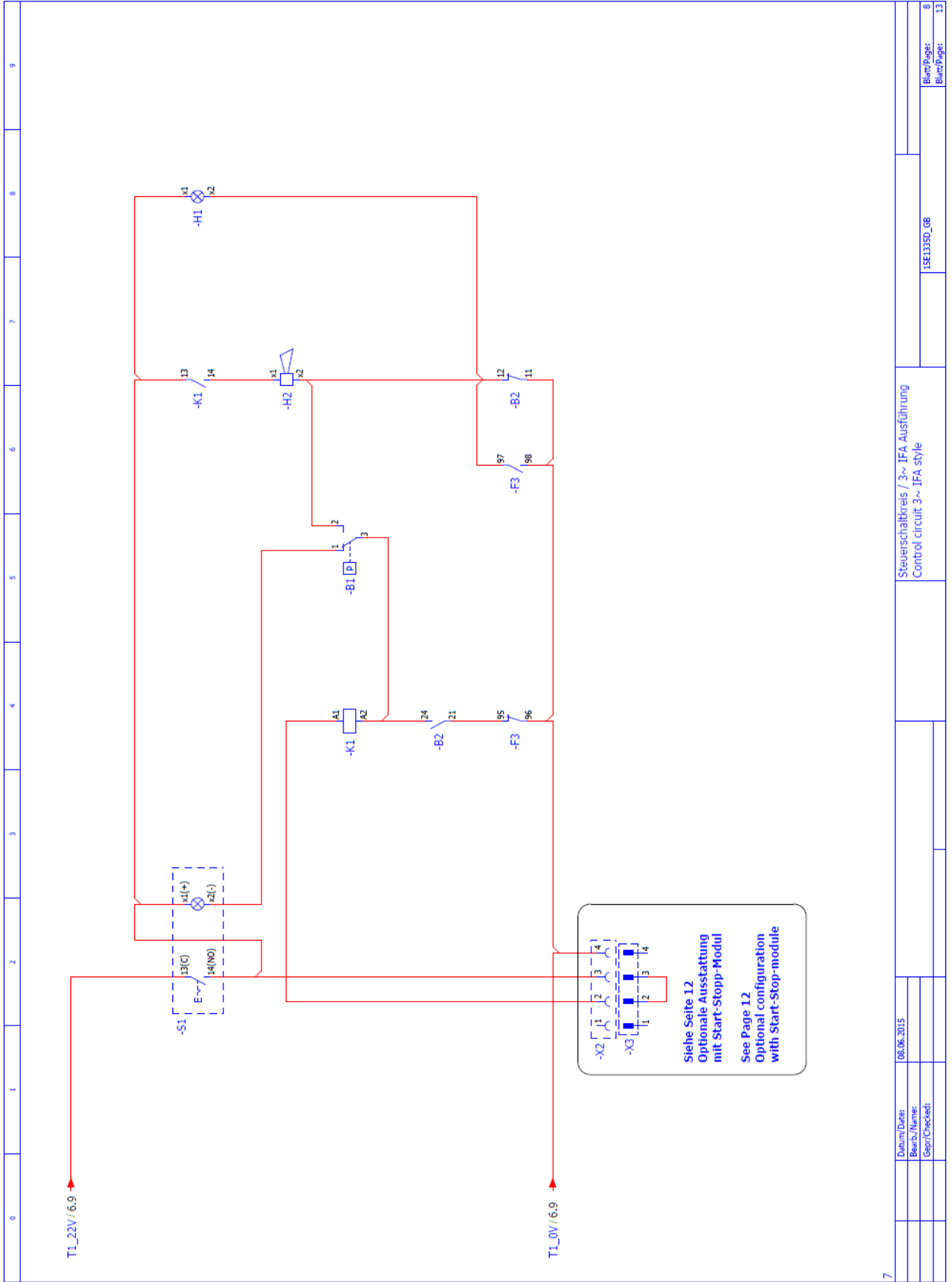




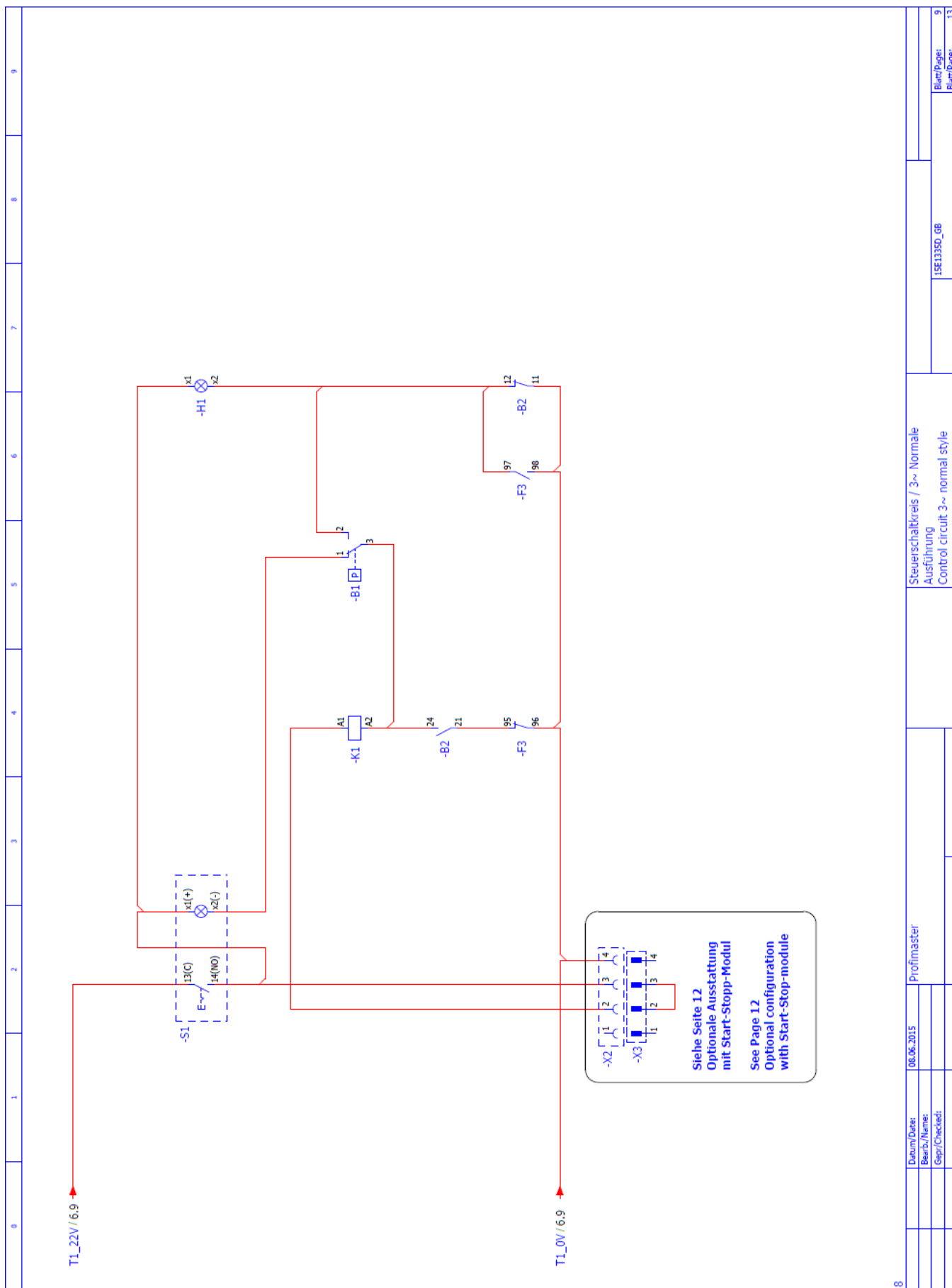
VENTILATOR MOTOR  
VENTILATOR MOTOR

3-ADRIGES NETZVERSORGUNGSKABEL  
3-CORE POWER SUPPLY CABLE

6	Datum/Date:	06.06.2015	1~ Einspeisung + Steuertransformator 1~ power supply + transformer	1SE1335D_0B	Blatt/Page: Buro/Page:	7 13
	Baub./Name:					
	Gepr./Checked:					

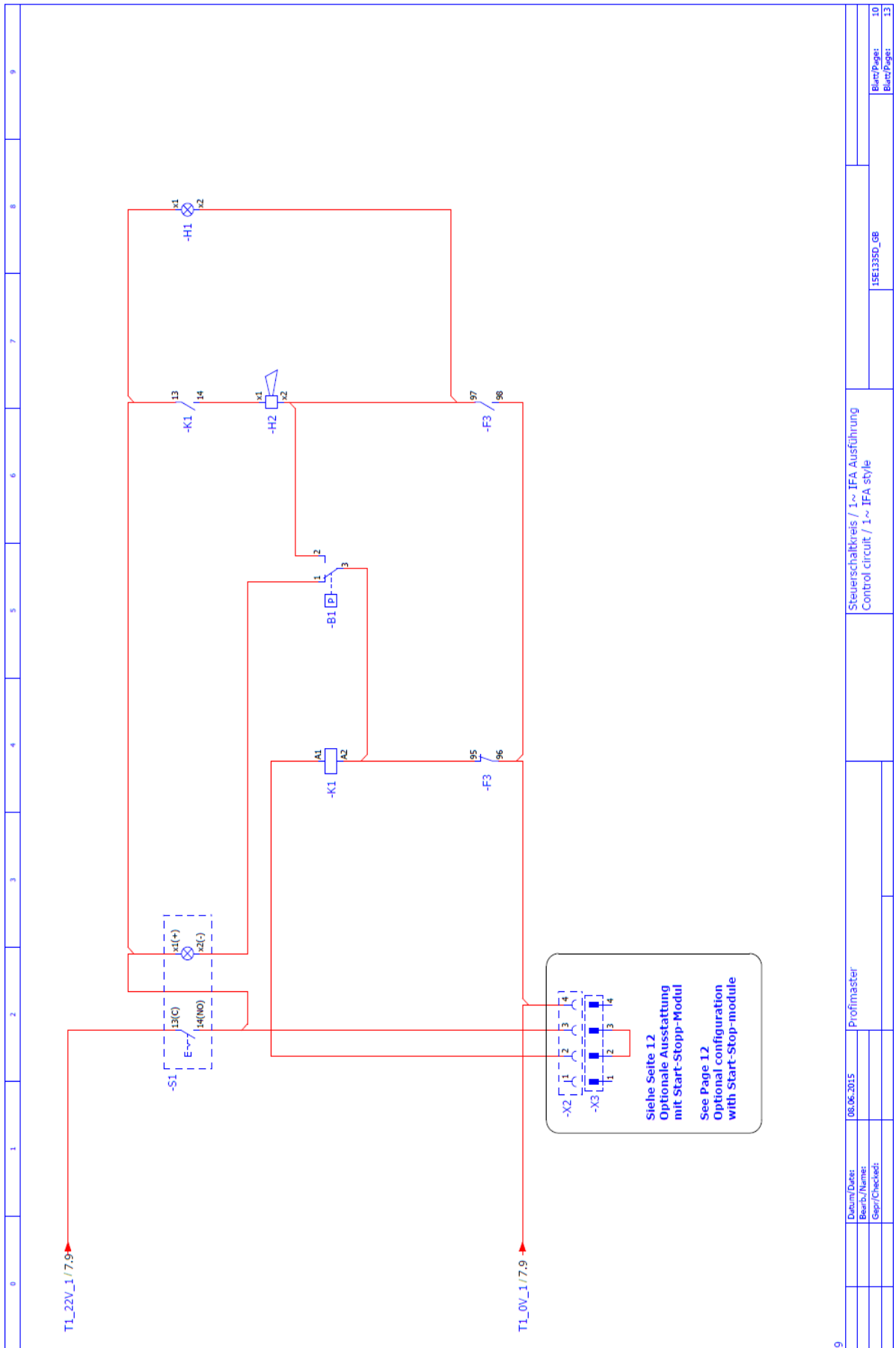


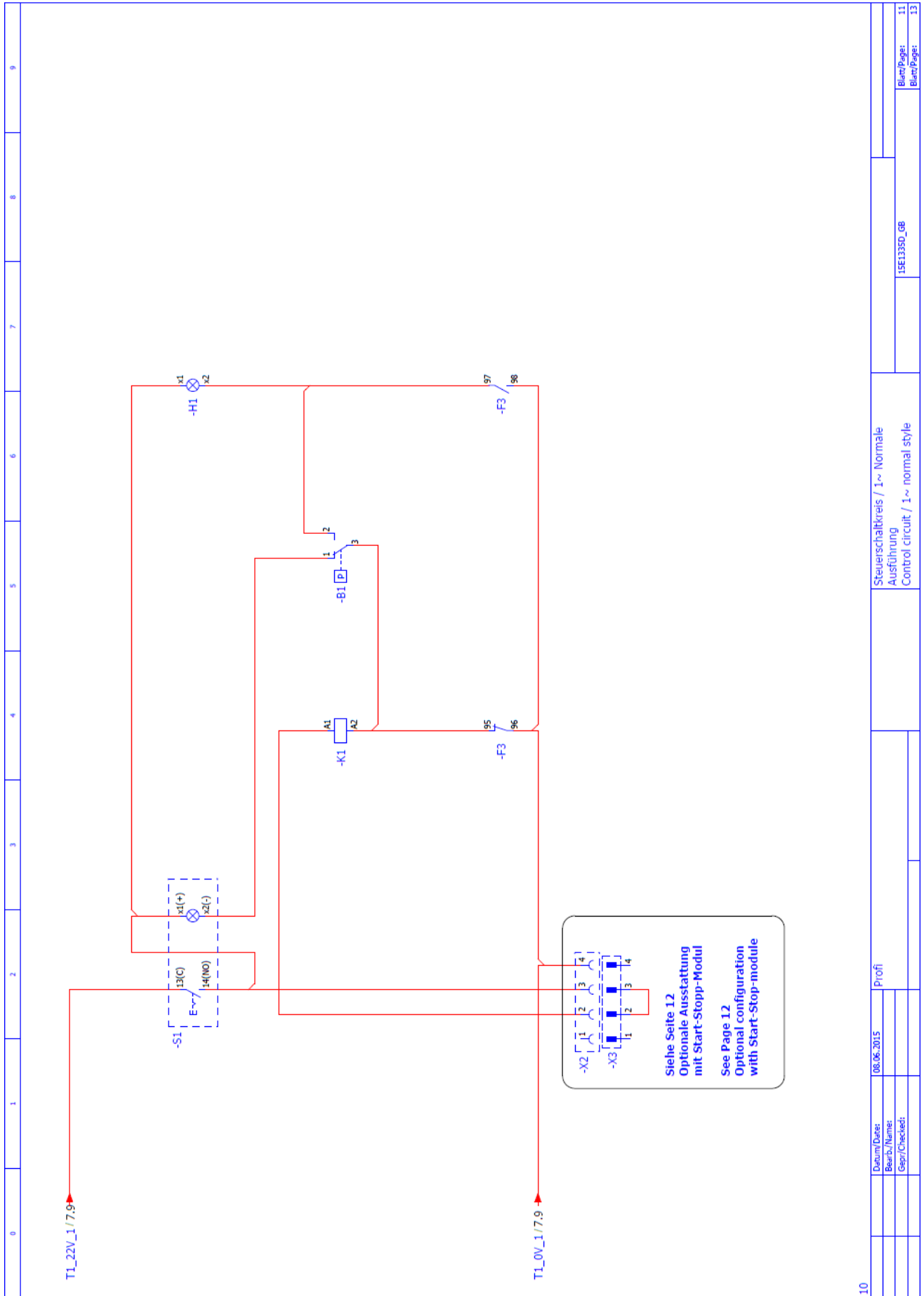
7	Datum/Date:	08.06.2015	Steuerschaltkreis / 3~ IFA Ausführung	
	Bearb./Name:		Control circuit 3~ IFA style	
	Gepr./Checked:		15E13350_GB	Blatt/Page: 8
				Blatt/Page: 13



8

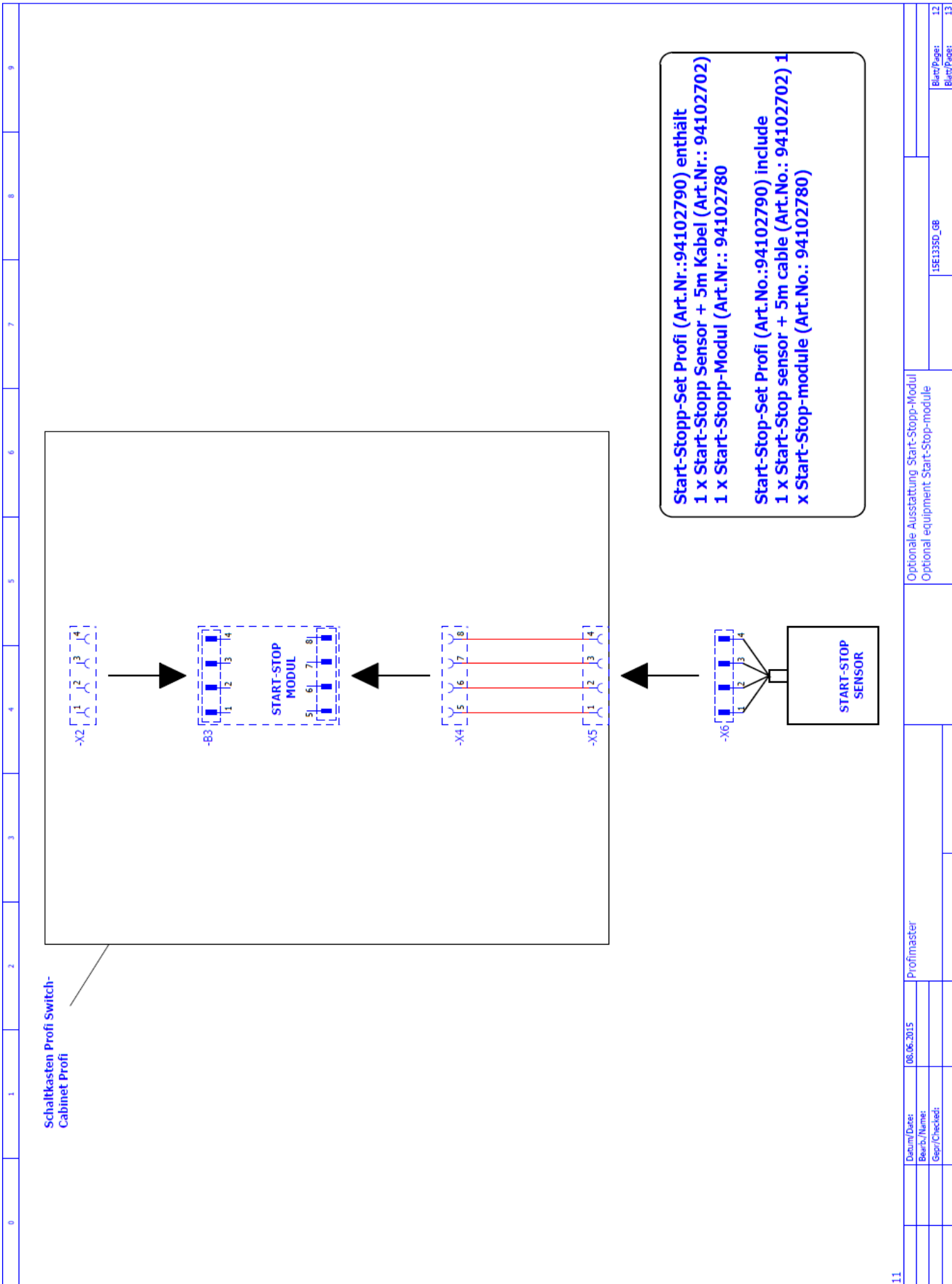
Datum/Date:	08.06.2015	Profimaster	Steuerschaltkreis / 3~ Normale Ausführung Control circuit 3~ normal style	ISE1335D_08	Blatt/Page:	9
Besch./Name:					Blatt/Page:	13
Gepr./Checked:						





10

Datum/Date:	06.06.2015	Profi	Steuerschaltkreis / 1~ Normale Ausführung	1SE1335D_06	Blatt/Sheet:	11
Bearb./Name:			Control circuit / 1~ normal style		Blatt/Sheet:	11
Gepr./Checked:					Blatt/Sheet:	11



11	Datei/Date:	06.06.2015	Profimaster	Optionale Ausstattung Start-Stopp-Modul	15E1335D_GB	Blatt/Page:	12
	Bearb./Name:			Optional equipment Start-Stop-module		Blatt/Page:	13
	Gepr./Checked:						



## Declaración de conformidad de la UE

De acuerdo con la Directiva de Máquinas 2006/42 / EC Apéndice II 1.A

**Fabricante / distribuidor:** Striker Maschinen GmbH  
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26  
D-96103 Hallstadt

declara que el siguiente producto

**Grupo de productos:** Fuerza de soldadura® Máquinas para trabajar metales

**Tipo de máquina:** Extracción móvil de humos de soldadura

**Nombre de la máquina:** Profesional de SRF

**Número de artículo:** 1800025

**Número de serie \*:** \_\_\_\_\_

Año de construcción \*:

Vigésimo \_\_\_\_\_

\* complete estos campos usando la información en la placa de identificación

Objeto de la prueba DGUV realizada por el instituto de pruebas IFA, Alte Heerstraße 111, 53757 Sankt Augustin con certificado de prueba DGUV n. ° IFA 1905052, y todas las disposiciones relevantes de las pautas mencionadas anteriormente línea, así como las demás directrices aplicadas (a continuación), incluidos sus cambios aplicables en el momento de la declaración.

**Directivas de la UE relevantes:** 2014/30 / UE Directiva EMC  
2008/43 / CE Directiva de etiquetado

### Se aplicaron las siguientes normas armonizadas:EN

ISO 12100	Seguridad de las máquinas: principios generales de diseño para la evaluación de riesgos y la reducción de riesgos (ISO 12100: 2010)
EN ISO 13857	Seguridad de las máquinas: distancias de seguridad para evitar que las extremidades superiores e inferiores lleguen a zonas peligrosas
EN 610000-6-2	Estándar genérico para inmunidad a interferencias
EN 610000-6-4	Estándar genérico para transmisión de interferencias
DIN EN 60204-1	Seguridad de las máquinas.Equipo eléctrico de las máquinas.Parte 1: Requisitos generales.
DIN EN ISO 15012-1 (2013)	Salud y seguridad ocupacional en procesos de soldadura y afines. Requisitos, ensayo y marcado de los sistemas de depuración de aire. Parte 1: Determinación del grado de separación de los humos de soldadura (ISO 15012-1: 2004); Versión alemana EN ISO 15012-1: 2004
DIN EN ISO 15012-4 (2016)	Salud y seguridad en procesos de soldadura y afines. Equipos para la recolección y separación de humos de soldadura. Parte 4: Requisitos generales (ISO 15012-4: 2016); Versión alemana EN ISO 15012-4: 2016

### Información adicional:

La declaración de conformidad caduca en caso de uso indebido o en caso de cambios estructurales que no hayan sido confirmados por escrito por nosotros como fabricante.

**Responsable de la documentación:** Kilian Stürmer, Stürmer Maschinen GmbH, Dr.-  
Robert-Pfleger-Str. 26, D-96103 Hallstadt

Hallstadt, 5 de diciembre de 2019



Delantero kilian  
Director general





9.5 Hoja de dimensiones

